

**Budaörs Város Önkormányzat
Polgármesterének**

ELŐTERJESZTÉSE

a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság

2017. augusztus 14-ei rendkívüli ülésére

Tárgy: **Döntés a Mindszenty József Római Kat. Óvoda és Nyelvoktató Ált. Iskolának a Templom tér 12. sz. alatti („régí posta épülete”) 1. emeleti szárnyában átmeneti elhelyezést biztosító szerződés meghosszabbításáról**

Az előterjesztés tárgyalása a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mőtv.) 46. § (1) bekezdése és a Budaörs Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2010. (XI.12.) ÖKT rendelet (a továbbiakban: SZMSZ) 18. § (1) bekezdése alapján nyílt ülésen történik.

Tisztelt Bizottság!

Mindszenty József Római Katolikus Óvoda és Nyelvoktató Általános Iskola (Iskola) az iskolaépület bővítése idejére (2016-2017. tanév időtartama alatt) 4 tanulócsopórt elhelyezését kérte a Budaörs Város Önkormányzatának tulajdonát képező Templom tér 12. sz. alatti („régí posta épülete”) ingatlanban, amelyhez Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 110/2016.(V.25.) számú határozatában hozzájárult.

Önkormányzatunk és az Iskola között az átmeneti elhelyezést biztosító szerződés megkötésre került, amelyet a felek két alkalommal módosítottak (1-3. számú melléklet). A szerződés, valamint módosításai értelmében az épületrészt Önkormányzatunk az Iskola számára **2016. július 4-étől 2017. augusztus 15. napjáig tartó határozott időre** térítésmentesen átmenetileg rendelkezésre bocsátotta azzal, hogy a közműhasználatért 99.254,- Ft + Áfa/hó közműátalányt tartozik megfizetni.

Az Iskola 2017. augusztus 1. napján a székhely intézményük épülete átépítésének elhúzódaa miatt kérte a rendelkezésükre bocsátott épületrész **2017. október 30. napjáig történő további használatát**, szerződésük meghosszabbítását (4. számú melléklet).

Budaörs Város Önkormányzata Képviselő-testületének az Önkormányzat vagyonáról szóló 20/2016. (V.27.) önkormányzati rendelet (Rendelet) 9. § (2) bekezdés a) pontja alapján a korlátozottan forgalomképes vagyon hasznosításba adásáról, azon vagyonkezelői jog, vagy haszonélvezeti jog alapításáról 5 évet meg nem haladó határozott idejű jogviszony létesítése esetén annak éves nettó díját figyelembe véve 5 millió forint értékhataríg a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság dönt.

A Rendelet 16. §-a szerint a vagyon hasznosításának, vagy tulajdonjoga átruházásának térítésmentességét, vagy kedvezményességét a nemzeti vagyonról szóló törvény szerinti korlátozásokkal az e rendelet 4. alcíme szerint döntésre jogosultak állapíthatják meg.

Figyelemmel a fentiekre az alábbiakban előterjesztett határozati javaslatához kérem a Tisztelt Bizottság támogató döntését!

Döntés a Mindszenty József Római Kat. Óvoda és Nyelvoktató Ált. Iskolának a Templom tér 12. sz. alatti („régí posta épülete”) 1. emeleti szárnyában átmeneti elhelyezést biztosító szerződés meghosszabbításáról c. előterjesztés

EDIR-ben jóváhagyott. Nyomtatva: 2017. augusztus 08. Nyomtatta: Bíró Ágnes/V.N.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Átmeneti elhelyezést biztosító szerződés
2. sz. melléklet: Átmeneti elhelyezést biztosító szerződés 1. számú módosítása
3. sz. melléklet: Átmeneti elhelyezést biztosító szerződés 2. számú módosítása
4. számú melléklet: kérelem

Határozati javaslat a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság részére:

Budaörs Város Önkormányzatának Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottsága

1. hozzájárul a Budaörs Város Önkormányzata Képviselő-testületének az Önkormányzat vagyonáról szóló 20/2016. (V.27.) önkormányzati rendelet 9. § (2) bekezdés a) pontja, valamint 16. §-a alapján a Mindszenty József Római Katolikus Óvoda és Nyelvoktató Általános Iskolával 2016. július 4. napján kötött L000556 számú, két alkalommal módosított átmeneti elhelyezést biztosító szerződés 2017. október 30. napjáig változatlan feltételekkel történő meghosszabbításához,
2. felhatalmazza a polgármestert a vonatkozó dokumentumok aláírására.

A határozathozatal az SZMSZ 37. § (2) bekezdés c. pontja alapján **minősített többséggel**, valamint az SZMSZ 38. § (1) bekezdése alapján **nyílt szavazással** történik.

Határidő:

a határozat közlésére azonnal

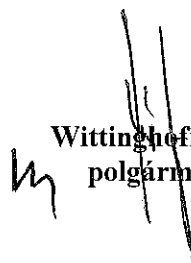
Felelős:

Polgármester

Végrehajtást végzi:


Műszaki Ügyosztály – Városépítési Iroda

Budaörs, 2017. augusztus 8.

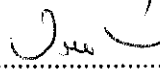

Wittinghoff Tamás
polgármester

Az előterjesztést készítette:

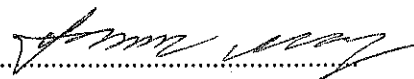
Ügyintéző: dr. Juhász Ágnes


.....

Városépítési Iroda vezetője: Domahidi Emma

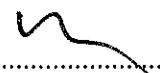

.....

Műszaki Ügyosztály vezetője: Lőrincz Mihály


.....

Látta:

Polgármesteri Kabinet vezetője: Vágó Csaba

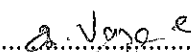

.....

Pénzügyi Iroda vezetője: Barta Gáborné

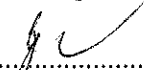

.....

Törvényességi felügyelet:

Jegyzői Iroda:


.....

Jegyző: dr. Bocsi István


.....

Döntés a Mindszenty József Római Kat. Óvoda és Nyelvoktató Ált. Iskolának a Templom tér 12. sz. alatti („rég posta épülete”) 1. emeleti szárnyában átmeneti elhelyezést biztosító szerződés meghosszabbításáról c. előterjesztés

EDiR-ben jóváhagyott. Nyomtatva: 2017. augusztus 08. Nyomtatta: Bíró Ágnes/V.N.

2000.05.26
1. sz. melléklet

ÁTMENETI ELHELYEZÉST BIZTOSÍTÓ SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** (2040 Budaörs, Szabadság út 134., adószám: 15730105-2-13, törzsszám: 390055-0-00), képviseli: **Wittinghoff Tamás** polgármester továbbiakban, mint **Önkormányzat**,

másrészről

a **Mindszenty József Római Katolikus Óvoda és Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola** (székhely: 2040 Budaörs, Esze Tamás utca 1., OM azonosítója: 037744, számlaszáma: CIB Bank 11103303-75012216-36000001, adóhatósági azonosító száma: 18664957-2-13, statisztikai számjele: 18664957 8520 55 213, képviseli: **Szabó István** igazgató), a továbbiakban, mint **Intézmény**

a továbbiakban együtt: **Szerződő felek** között, az alábbi feltételekkel:

1. Az **Intézmény** eredeti elhelyezését biztosító épületében végzett építési munkákra tekintettel **Szerződő felek** rögzítik, hogy Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete **110/2016.(V.25.) ÖKT** számú határozatával úgy döntött, hogy a Budaörs Város Önkormányzat tulajdonát képező Budaörs, Templom tér 12. sz. alatti, 110/6 helyrajzi számú ingatlan (régi posta épülete) főépületének 1. emeleti szárnyát - a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező helyszínrajzon feltüntetett épületrészt (a továbbiakban: **Ingatlanrész**) – **feladatai ellátása céljára Intézmény** számára **2016. július 4-étől 2017. június 30-áig** tartó határozott időre, **térítésmentesen átmenetileg rendelkezésre bocsátja**.
2. **Önkormányzat** az épületben meglévő közműveket (víz, csatorna, fűtés, gáz, elektromos áram) a működés érdekében **Intézmény** rendelkezésére bocsátja.
3. Tekintettel arra, hogy **Intézmény** nem az egész ingatlant, hanem annak egy részét veszi átmenetileg birtokba, **Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy az **Intézmény** a 2. számú melléklet szerinti közműhasználat költségeit köteles az **Önkormányzat**nak megfizetni. Az **Intézmény** a szerződés időtartama alatt a közműhasználatért a 2. számú melléklet alapul vételével tartozik **99.254,- Ft + Áfa/hó összeget (közműátalány)** **Önkormányzat**nak megfizetni. **Felek** megállapodnak abban, hogy a közműátalány havonta előre, **Önkormányzat** által kiállított számla alapján, a számla kézhez vételétől számított 8 napon belül esedékes.
4. **Intézmény** nem jogosult az **Ingatlanrészt**, vagy annak bármely részét harmadik személy részére használatba adni.
5. **Intézmény** köteles az **Ingatlanrészt** rendeltetésszerűen, jó gazda gondosságával használni, a szándékosan okozott vagy gondatlanságból eredő károkért kártérítési felelősség terheli.
6. **Intézmény** köteles saját költségére gondoskodni – a **tevékenységével összefüggésben felmerülő, egyúttal az Ingatlanrész ideiglenes birtoklása során szükségessé váló** karbantartások tekintetében - az átadott **Ingatlanrész** berendezéseinek, felszerelésének folyamatos karbantartásáról, az **Ingatlanrész** állagának megóvásáról, a használhatóság biztosításáról, a tárgyi feltételek folyamatos javításáról, a felszerelések szükség szerinti pótlásáról. **Intézmény** köteles intézkedni **Önkormányzat** egyidejű értesítésével minden, az **Ingatlanrészben** és az ingóságokban bekövetkezett meghibásodás és kár megszüntetéséről, ill. elhárításáról. **Intézmény** az **Ingatlanrész** teljes területén átalakításokat kizárólag az

Sz. A.

neu

Önkormányzat előzetes írásbeli engedélye alapján végezhet. A pótlási kötelezettség nem vonatkozik az Ingatlanrész felújítására. A felújítás, rekonstrukció szintű beavatkozás az Önkormányzat feladata szükség esetén.

7. **Intézmény** kötelezettséget vállal arra, hogy az **Ingatlanrész** és a benne található tárgyak őrzéséről megfelelő módon gondoskodik.
8. Az **Ingatlanrész** és helyiségeinek, valamint a hozzá tartozó földterület alapterületének a hatályos jogszabályi előírásokkal összhangban történő mindenkorli tisztántartása, takarítása **Intézmény** kötelessége.
9. **Intézmény** kötelessége, saját költségen, az **Ingatlanrészen** keletkező hulladék kezelése, elszállíttatása. **Intézmény** köteles betartani a hulladékok bejelentésére, kezelésére, tárolására és elszállíttatására vonatkozó rendeletek előírásait, melyeket **Önkormányzat** jogosult ellenőrizni.
10. **Intézmény** kötelessége, saját költségen, az **Ingatlanrészen** kívüli kert, burkolt felületek fenntartása, gondozása. Pl.: terület tisztántartása, hó eltakarítása, csúszásmentesítés, stb.
11. **Intézmény** köteles az **Ingatlanrész** használatával kapcsolatos tűzrendészeti, rendőrhatalósági, munkavédelmi, környezetvédelmi, balesetvédelmi, érintésvédelmi és egyéb baleset-megelőzési, valamint egyéb szakmai előírásokat maradéktalanul betartani és betartatni illetve a jogszabályokban előírt vizsgálatokat elvégezni, elvégeztetni. Ezen kötelezettsége megszegéséből eredő kárért teljes felelősséggel tartozik.
12. **Önkormányzat** vállalja, hogy az **Ingatlanrészt** 1. pont szerinti célok megvalósítására alkalmas műszaki és esztétikai állapotban adja át Iskolának, melyről átadás-átvételi jegyzőkönyv készül.
13. **Önkormányzat** jogosult az ideiglenes elhelyezést biztosító **Ingatlanrész** műszaki állapotát, valamint rendeltetésszerű használatát és az **Intézmény** jelen szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítését ellenőrizni. Ennek érdekében a Felek erre felhatalmazott képviselői előre kiértékelte időpontban helyszíni bejárást tartanak, ahol az ideiglenes elhelyezést biztosító **Ingatlanrész** műszaki állapotát, valamint rendeltetésszerű használatát szemrevételezik, és jegyzőkönyvben rögzítik.
14. A szerződés megszűnésekor az **Intézmény** köteles az **Ingatlanrészt** kiüríteni, azt tisztán, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban, **Önkormányzatnak** átadás-átvételi jegyzőkönyvvel visszaadni.
15. **Intézmény** kijelenti és szavatolja, hogy az ideiglenes elhelyezést biztosító **Ingatlanrész** működtetése során a jogszabályi előírások megszegése, továbbá a működéséből fakadó esetleges kárigények esetén **Önkormányzatot** mentesíti bármilyen eljárásban történő részvétel, továbbá bírság, kártérítés, stb. megfizetése alól.
16. **Szerződő Felek** kötelezettséget vállalnak arra, hogy mindent megtesznek a szerződésből eredő esetleges vitás kérdések békés úton történő rendezése érdekében, csak ennek eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz. **Szerződő Felek** jelen szerződésből eredő jogvitás ügyekre kikötik a Budaörsi Járásbíróság kizárólagos illetékességét.
17. **Szerződő Felek** jelen szerződést 2016. július 4-étől 2017. június 30-áig tartó határozott időtartamra kötik. Jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba.

h.

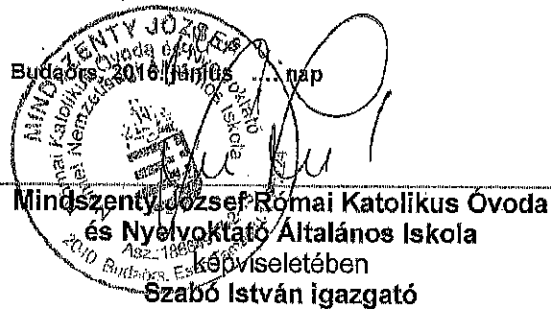
hul

18. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései irányadók.

Szerződő Felek a fenti szerződést és annak mellékletét elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt magukra nézve kötelezőnek elfogadták, s az alulírott helyen és időben aláírásra jogosult képviselőjük útján, jóváhagyólag aláírták.

Melléklet: 1. sz. melléklet: helyszínrajz
2. sz. melléklet: közműátalány

Budaörs, 2016. június nap



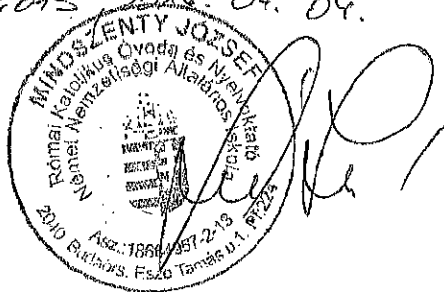
Kárász Edina

Kárász Edina
pénzügyi ellenjegyző

2016 JÚN. 24.

1. péld. Hivatal.

Budaörs 2016. 07. 04.



Dr. Pál

Szabó István

2. sz. melléklet:

Mindszenty József Római Katolikus Óvoda és Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola HAVI ÁTALÁNYDÍJ			
S.sz.	Közlőzem megnevezése	%	Havi átalánydíj Nettó
1	ELEKTROMOS ENERGIA	21,74	26 339 Ft
2	VÍZ FOGYSZTÁS	21,74	1 643 Ft
3	CSATORNA DÍJ	21,74	4 796 Ft
4	GÁZ	21,74	66 476 Ft
HAVI ÁTALÁNYDÍJ NETTÓ ÖSSZEGE:			99 254 Ft
ÁFA 27 %			26 799 Ft
Bruttó havi átalánydíj:			126 053 Ft

Budaörs, 2016. június nap

Budaörs Város Önkormányzat

képviselőtől

Wittinghoff Tamás
polgármester

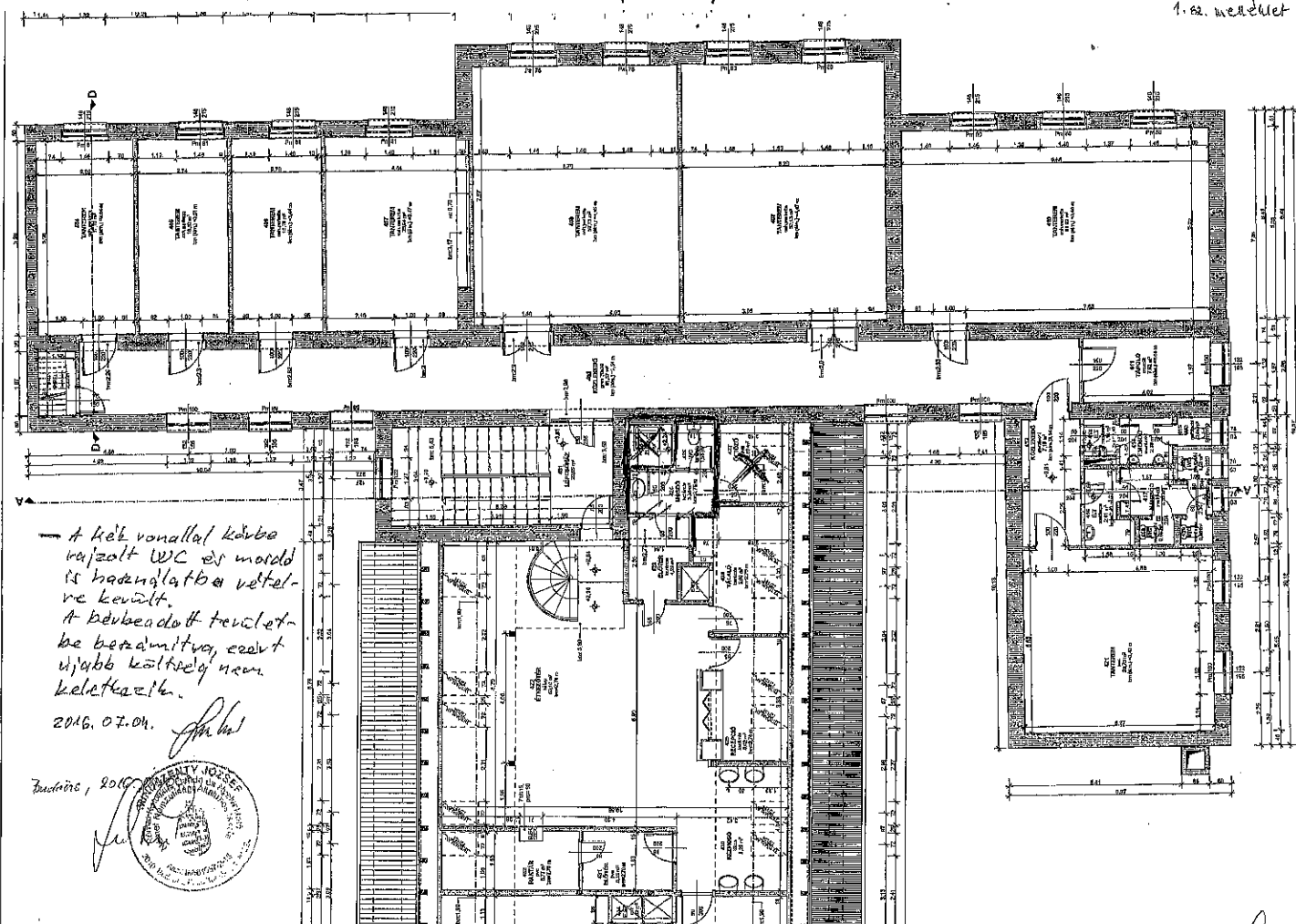
Budaörs, 2016. június nap

Mindszenty József Római Katolikus Óvoda
és Nyelvoktató Általános Iskola

képviselőtől

Szabó István igazgató

1. sz. mezejlet



A két vonallal körbe
rajzolt WC és mosdó
is használható vétel-
re került.
A bevezetőt területet
be becsültuk, ezért
újabb költség nem
keletkezik.

2016. 07. 04.

J. J. J.

Budapest, 2016.



2.

2. sz. melléklet

ÁTMENETI ELHELYEZÉST BIZTOSÍTÓ SZERZŐDÉS 1. számú módosítása

mely létrejött egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** (2040 Budaörs, Szabadság út 134., adószám: 15730105-2-13, törzsszám: 390055-0-00), képviseli: **Wittinghoff Tamás** polgármester továbbiakban, mint **Önkormányzat**,

másrészről

a **Mindszenty József Római Katolikus Óvoda és Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola** (székhely: 2040 Budaörs, Esze Tamás utca 1., OM azonosítója: 037744, számlaszáma: CIB Bank 11103303-75012216-36000001, adóhatósági azonosító száma: 18664957-2-13, statisztikai számjele: 18664957 8520 55 213, képviseli: **Szabó István** igazgató), a továbbiakban, mint **Intézmény**

a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek** között, az alábbi feltételekkel:

1. A **Szerződő Felek** rögzítik, hogy 2016. július 4. napján **Önkormányzat** és **Intézmény** között átmeneti elhelyezést biztosító szerződés jött létre (a továbbiakban: **Alapszerződés**), amely szerint **Önkormányzat** a tulajdonát képező Budaörs, Templom tér 12. sz. alatti, 110/6 helyrajzi számú ingatlan (régi posta épülete) főépületének 1. emeleti szárnyát – az Alapszerződés 1. sz. mellékletét képező helyszínrajzon feltüntetett épületrészt (a továbbiakban: **Ingatlanrész**) – **Intézmény** számára 2016. július 4-étől 2017. június 30-áig tartó határozott időre, térítésmentesen átmenetileg rendelkezésre bocsátja.
2. **Szerződő Felek** – **Intézmény** 2016. augusztus 16. napján kelt kérelmének megfelelően – megállapodnak, hogy **Önkormányzat** az Alapszerződés szerinti Ingatlanrész mellett az Alapszerződés 1. sz. mellékletét képező helyszínrajzon feltüntetett 428 számmal jelzett 5,9 m² alapterületű „**Tálató**” elnevezésű helyiséget – a jelen Szerződés 1. sz. mellékletét képező helyszínrajzon feltüntetett épületrészt – is **térítésmentesen átmenetileg rendelkezésre bocsátja**.
3. Jelen Szerződés a **2016. szeptember 1. napján** lép hatályba.
4. **Szerződő Felek** a jelen szerződés módosítás aláírásával rögzítik, hogy az Alapszerződés hatályos, annak jelen szerződésmódosítással nem érintett részei változatlanul érvényesek és hatályban maradnak.


Szerződő Felek a fenti szerződést és annak mellékletét elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt magukra nézve kötelezőnek elfogadták, s az alulírt helyen és időben aláírásra jogosult képviselőjük útján jóváhagyólag aláírták.

Melléklet:

1. sz. melléklet: helyszínrajz

Budaörs Város Önkormányzat
képviselője
Wittinghoff Tamás
polgármester

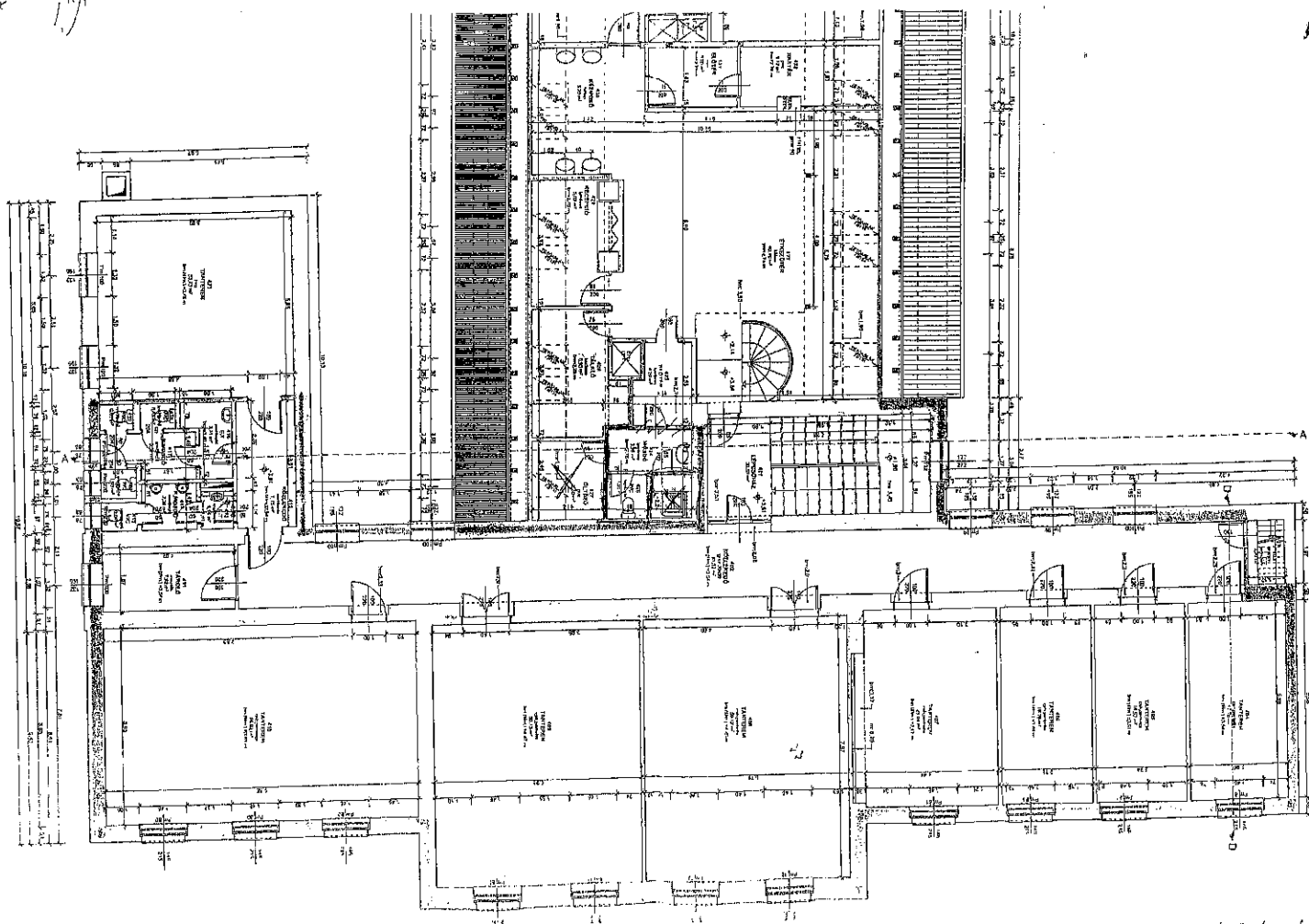
Mindszenty József Római Katolikus Óvoda
és Nyelvoktató Általános Iskola
képviselője
Szabó István igazgató

pénzügyi ellenjegyző: 

2016. Szept. 05.

jogi ellenjegyzés:

net



ÁTMENETI ELHELYEZÉST BIZTOSÍTÓ SZERZŐDÉS

2. számú módosítása

3. sz. melléklet

mely létrejött egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** (2040 Budaörs, Szabadság út 134., adószám: 15730105-2-13, törzsszám: 390055-0-00), képviseli: **Wittinghoff Tamás** polgármester továbbiakban, mint **Önkormányzat**,

másrészről

a **Mindszenty József Római Katolikus Óvoda és Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola** (székhely: 2040 Budaörs, Esze Tamás utca 1., OM azonosítója: 037744, számlaszáma: CIB Bank 11103303-75012216-36000001, adóhatósági azonosító száma: 18664957-2-13, statisztikai számjele: 18664957 8520 55 213, képviseli: **Szabó István** igazgató), a továbbiakban, mint **Intézmény**

a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek** között, az alábbi feltételekkel:

1. **Szerződő Felek** rögzítik, hogy 2016. július 4. napján, L0000556 számon **Önkormányzat** és **Intézmény** között átmeneti elhelyezést biztosító szerződés jött létre, amelyet egy alkalommal, L0000576 számon módosítottak (a továbbiakban együtt: **Alapszerződés**).
2. Az Alapszerződés szerint **Önkormányzat** a tulajdonát képező Budaörs, Templom tér 12. sz. alatti, 110/6 helyrajzi számú ingatlan (régí posta épülete) főépületének 1. emeleti szárnyát **Intézmény** számára 2016. július 4-étől 2017. június 30-áig tartó határozott időre, térítésmentesen átmenetileg rendelkezésre bocsátotta.
3. **Intézmény** székhely épülete átépítési munkáinak elhúzódása miatt kérte, hogy 2017. augusztus 15. napjáig tovább használhassa az Ingatlanrészt az Alapszerződésben rögzített feltételekkel, amelyhez Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 107/2017. (VI.21.) ÖKT számú határozatában hozzájárult.
4. **Szerződő Felek** – fentiekre tekintettel – az Alapszerződés szerinti határozott időtartamot 2017. augusztus 15. napjáig tartó határozott időtartamra meghosszabbítják.
5. Jelen Szerződés aláírásának napján lép hatályba.
6. **Szerződő Felek** a jelen szerződés módosítás aláírásával rögzítik, hogy az Alapszerződés hatályos, annak jelen szerződés módosítással nem érintett részei változatlanul érvényesek és hatályban maradnak.

Szerződő Felek a fenti szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt magukra nézve kötelezőnek elfogadták, s az alulírott helyen és időben aláírásra jogosult képviselőjük útján jóváhagyólag aláírták.

2017 JÚL 11.
Budaörs, 2017. június hó nap. Budaörs, 2017. június hó nap.

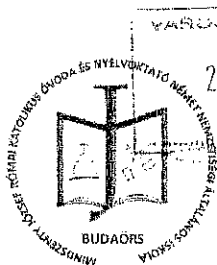
Budaörs Város Önkormányzat
képviseletében
Wittinghoff Tamás
polgármester

Mindszenty József Római Katolikus Óvoda
és Nyelvoktató Általános Iskola
képviseletében
Szabó István igazgató

pénzügyi ellenjegyző:

2017 JÚL 10.

1/11. sz. melléklet 2017. 07. 10.



2017 AUG 01.

H-2040 Budaörs, Esze Tamás u. 1.

Telefon: 0036/ 23/ 442-615

Óvodai telephely Szabadság út 18.
Telefon: 0036/23/441-5002

OM azonosító: 037744

Fax: 0036. 23/ 442-874

Tárgy: Mindszenty József Római Katolikus Óvoda és Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola Budaörs, Templom tér 12. sz. ingatlan használatának meghosszabbításának kérelme

Budaörs Város Önkormányzata

Budaörs

Szabadság út 134.

2040

Wittinghoff Tamás polgármester

Tisztelt Polgármester Úr!

Azzal a kérrrel fordulok a tisztelt Képviselőtestülethez és a Polgármester Úrhoz, hogy a 110/2016. (V.25) ÖKT rendelet alapján iskolánk rendelkezésére bocsájtott Budaörs, Templom tér 12. szám (helyrajzi szám: 110/6) alatti önkormányzati ingatlan részbeni használatát meghosszabbíthassuk **2017. október 30-ig**.

Indoklás:

Az iskolánk bővítési munkálatainak lezárása sajnálatosan későbbi időpontra módosultak, ezért az iskolai tanévünk elkezdéséhez feltétlenül szükséges a jelenleg is használatunkban lévő épületrész.

Kérem a Tisztelt Képviselőket, illetve Polgármester Urat, hogy támogassák intézményünk kérelmét, hogy a lehetőségekhez mérten biztonságban és nyugodt légkörben tudjuk elindítani 320 kisdíáknak a 2017-2018-as tanévet.

Budaörs, 2017. július 31.

Bízva a támogatásában, tisztelettel:



Kapja:

1. Budaörsi Önkormányzat, Polgármesteri Kabinet
2. Mindszenty József Római Katolikus Óvoda és Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola irattár



20170802-1025-038086-1-00

